

Female speaker: Mi nombre es Berta Anderson y el día de hoy, mi colega, Douglas Pineda y yo les vamos a dar la presentación titulada entendiendo la FAFSA. Nosotros trabajamos para el Departamento de Educación en Washington, DC, y, es una gran honor para nosotros estar el día de hoy aquí con ustedes, especialmente por el hecho de que por primera vez, logramos que se incluyera por primera vez una presentación en español dentro de esta conferencia, y, además, porque siempre es interesante conocer a las personas que trabajan día a día en las instituciones apoyando a los estudiantes, así que, muchísimas gracias por estar aquí con nosotros esta mañana.

[Slide 1]

Discusión de hoy

- Nuestro propósito es explicar los cambios de simplificación que se han hecho a la FAFSA EN LA WEB (FOTW)
 - La solicitud: varios escenarios
 - Preguntas y respuestas

Lo primero que quiero hacer es explicarles en qué va a consistir la presentación el día de hoy, nuestro propósito es que tengamos una sesión completamente informativa, básicamente lo que queremos hacer es explicarles en qué consiste la lógica exclusiva de la FAFSA, y queremos platicarles un poco acerca de los cambios que se le han hecho a la solicitud. También para facilitar un poco la explicación de esta presentación, hemos decidido que vamos a utilizar dos escenarios que iremos siguiendo a lo largo de la presentación y con ello vamos a poder explicar cada uno de los temas que tenemos contemplados cubrir en esa sesión. También, estos escenarios nos van a ayudar para que ustedes puedan ver cada uno de los pasos que dos personas, con características diferentes van a tener que seguir para poder contemplar su FAFSA.

En cuanto al formato de la presentación, hemos decidido que, dado que tenemos un tiempo limitado de una hora y cuarto, entonces, vamos a dividir la presentación en dos partes, yo les voy a dar la primera sección y Douglas les va a dar la segunda parte. Y, al finalizar la presentación, vamos a dar un espacio para preguntas y respuestas y con ello podemos poder atender todas sus preguntas, dudas o comentarios. ¿Les parece bien?

[Slide 3]

Tipo de solicitante

- FOTW está diseñada para proveer opciones basadas en varios factores:
- Por ejemplo:

- Estudiantes nuevos
- Estudiantes renovando su solicitud
- Estudiantes dependientes
- Estudiantes independientes

Perfecto, entonces vamos a comenzar. OK, lo primero que me gustaría mencionar es que esta presentación se enfoca en la versión electrónica de la solicitud, y, esto es porque hoy en día, el 95% de las personas completan la solicitud de manera electrónica, de ahí que consideremos que es más apropiado para ustedes el que conozcan cuáles son los cambios que se le han hecho a la solicitud en esta versión. También me gustaría que ustedes familiaricen con las iniciales que están en la pantalla FOTW, esas son las iniciales que nosotros comúnmente utilizamos para hacer referencia a FAFSA ON THE WEB, que es FAFSA EN LA WEB, que es la versión electrónica de la FAFSA y esta versión de la solicitud se distingue o que brinda a opciones únicas a los usuarios basados en sus propias características y, de allí, es importante que sepamos que existen varios tipos de solicitantes. Como ven, existen los solicitantes nuevos, que son aquellas personas que van a solicitar ayuda automática federal por primera vez, también tenemos el caso de los estudiantes que están renovando su solicitud; aquellas personas que ya están cursando estudios secundarios pero necesitan renovar su FAFSA. También tenemos el caso de los estudiantes que son dependientes, que tienen que proporcionar información de los padres y, también el caso de los estudiantes independientes.

[Slide 4]

La lógica de la solicitud

- Ha sido diseñada para proveer a cada solicitante una experiencia basada en circunstancias personales
- La lógica de exclusión se usa en la solicitud y reúse el número de datos que un solicitante puede completar.

Ahora vamos a explicar cómo funciona la lógica de la solicitud, y es importante mencionar que todos los factores influyen para determinar el tipo de información que cada persona debe proporcionar, de hecho, la lógica de la solicitud funciona de tal manera que busca brindar una sesión personalizada a cada usuario, de hecho, también, se busca reducir al máximo un buen número de preguntas a contestar, y, buscamos optimizar al máximo el tiempo necesario que se requiere para completar la solicitud. La realidad es que hoy en día, completar la FAFSA es más fácil que nunca, especialmente si se hace por internet, y, conforme avancemos con la presentación, ustedes, verán por que les digo esto.

[Slide 5]

Temas a cubrir en la lógica de exclusión del FOTW

- Estado de residencia legal
- Licencia de conducir
- Servicio selectivo
- Condena por drogas
- Información de la secundaria (high school)

Ahora les voy a dar la lista de los temas que vamos a cubrir en esta presentación, así que, si tienen papel y lápiz, por favor tomen nota. Durante la primera parte de la presentación, yo les voy a platicar acerca de cómo funciona la lógica de exclusión en relación al estado de residencia legal, la información relacionada con la licencia de conducir, el sistema de servicio selectivo, la condena por drogas y la información relacionada con la escuela secundaria.

[Slide 7]

Temas a cubrir en la lógica de exclusión del FOTW

- Proporcionando la financiera:
 - Escenario de análisis completo de necesidad automático.
 - Escenario de cero automático
 - Escenario de análisis simplificado de necesidad automático
 - Personas que no declaren impuestos

[Slide 6]

Temas a cubrir en la lógica de exclusión del FOTW

- Preguntas de la situación de dependencia
- Estudiantes de 21 años o menores sin hogar
- Estudiantes de 22 o 23 años sin hogar
- Estudiantes con circunstancias especiales
- Estudiantes sin circunstancias especiales que no pueden proveer la información de los padres

Female speaker:

La segunda parte de la presentación, Douglas les va a platicar sobre la situación de dependencia de los estudiantes que tienen veinte y un años o son menores, que se encuentran sin hogar, también el caso de los estudiantes que tienen entre veinte y dos, y veinte y tres años que se encuentran sin hogar, el caso de los estudiantes que tienen circunstancias especiales; y el caso de los estudiantes que no tienen circunstancias especiales pero no pueden proveer información relacionada con los padres.

[Slide 7]

Temas a cubrir en la lógica de exclusión del FOTW

- Proporcionando la financiera:
 - Escenario de análisis completo de necesidad automático.
 - Escenario de cero automatico
 - Escenario de análisis simplificado de necesidad automático
 - Personas que no declaren impuestos

Female speaker:

También, en la segunda parte de la presentación vamos a hablar acerca de la información financiera, aquí vamos a revisar cuatro escenarios. El primero es el análisis completo de necesidad automático. También, el análisis simplificado de necesidad automático, el caso de cero automático y el caso de las personas que no declaran impuestos.

[Slide 8]

SOLICITANTES: VARIOS ESCENARIOS

Los siguientes escenarios, aunque basados en parte en situaciones reales, son ficticios, y no reflejan ningún evento o persona en particular.

Female speaker:

Una vez que revisamos los temas que vamos a cubrir en esta presentación, vamos a pasar a los escenarios, pero antes de eso, me gustaría aclarar que los escenarios que vamos a ver ahorita son ficticios, no representan a nadie en particular, simplemente quisimos utilizar en estos dos escenarios para facilitar la explicación de la presentación, y, para que ustedes puedan ver cada uno de los pasos que se requieren para poder llenar la solicitud como les mencioné anteriormente.

[Slide 9]

KIM

- KIM
- 19 años de edad
- Se graduó de la secundaria en mayo
- Solicita ayuda automático por primera vez

Female speaker:

Aquí tenemos el caso de Kim. Este es nuestro primer escenario. Kim tiene diez y nueve años, ella es una estudiante de la escuela secundaria, ella planea graduarse en mayo del próximo año, y a ella le gustaría continuar sus estudios. Ella desea ir a la universidad, pero ella sabe que necesita solicitar ayuda automático federal para poder costear sus estudios. Entonces, ella se está preparando para solicitar ayuda automático por primera vez.

[Slide 10]

SOLICITANTE NUEVO – INICIO DE LA SESIÓN DEL ESTUDIANTE

[Print Screen from website]

Female speaker:

Lo que va a suceder es que Kim va a ir a la página de la FAFSA que es www.fafsa.gov, ahí ella llega a la página principal, y entonces, ella va a ver el botón naranja que dice “Empezar aquí”, ella pulsa ese botón y entonces ella va a iniciar la sesión. Como ven, esto es lo que ella encontrara en la página de la FAFSA, ella va a tener que proporcionar su nombre, su apellido, su número de seguro social y su fecha de nacimiento. Como ven, del lado derecho se encuentra la “Sección de orientación y consejos”. Esa sección es muy importante porque va a aparecer a lo largo de toda la solicitud, y esa sección brinda información a los usuarios y es información relacionada con cada una de las preguntas, entonces, conforme los estudiantes vayan contestando cada una de las preguntas, la información que va a aparecer en esa sección va a ir cambiando. Si es o no es suficiente, también tenemos lo que es la barra de navegación. Como pueden ver ahí se encuentra el buscador, también lo que tenemos lo que son los temas de ayuda, donde brindamos información relacionada con preguntas frecuentes, y también tenemos la sección de comunicarse con nosotros donde el agente tiene tres opciones para contactarnos. La primera es el Centro de Información sobre Ayuda Federal de Estudiantes, donde brindamos información en español e inglés, damos atención al público de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a la media noche, hora de del Este; y los sábados de 9:00 a.m. a las 6:00 p.m.; el teléfono del Centro de Información es el 1-800-433-3243. La segunda opción que tenemos es el chat en vivo, ahí también damos información en español e inglés, y asistencia simultánea mientras la gente va completando su solicitud, nosotros podemos dar atención al público en ambos idiomas. La tercer opción es el correo electrónico, entonces la gente nos puede mandar un correo electrónico y nosotros les vamos a responder de la misma manera. OK, una vez que la gente completa los datos, van a tener que pulsar el botón de “Siguiente” para avanzar con la solicitud.

[Slide 11]

SOLICITANTE NUEVO – REVISIÓN DE EXACTITUD DE DATOS

- FOTW determina si Kim en nuestro sistema usando los datos proporcionados.

- Como Kim no esta en nuestro sistema, nosotros le proporcionamos una oportunidad para que ella revise sus datos antes de proceder.

[Print Screen from website]

Female speaker:

OK, una vez que se comienza la solicitud, desde el comienzo se brinda una sesión personalizada. Nosotros le damos la bienvenida a Kim por su nombre, y aquí lo que sucede es que una vez Kim, nos proporcionó sus datos, nosotros revisamos en el sistema y verificamos que no existe ningún dato en nuestra base de datos que coincida con su información, lo cual está muy bien, porque como ella es un solicitante nuevo, nosotros tenemos que verificar esa información, y nada más vamos a pedir que confirme que está correcto. Para entonces, empezamos a guardar sus datos. Una vez que hace eso, va a pulsar el botón de “Siguiente” y va a avanzar.

[Slide 12]

PÁGINA DE “MI FAFSA” DE SOLICITANTE NUEVO

Kim puede escoger que FAFSA quiere completar dependiendo en que fecha planea comenzar sus estudios.

[Print Screen from website]

Female speaker:

Aquí Kim va a llegar a lo que es la página de “Mi FAFSA” y es donde nosotros les damos la opción a Kim para que nos indique cuándo es que ella quiere comenzar sus estudios, y dependiendo de eso, va a influir mucho para qué ciclo escolar ella debe solicitar ayuda. Como ven en la pantalla, ahí aparece lo que es el ciclo 10-11, 11-12, pero a partir del primero de enero del 2012, los estudiantes van a ver la opción 11-12, 12-13; entonces, por ejemplo Kim, como ella se encuentra ahorita cursando la escuela secundaria, se va a graduar en mayo, y desea comenzar sus estudios a partir de agosto, entonces a ella le correspondería solicitar la ayuda para lo que es el ciclo escolar 12-13. OK, entonces, antes de avanzar me gustaría que ustedes pongan atención a la parte inferior de la página de “Mi FAFSA”, ahí es donde los estudiantes van a ver el estatus de su pin. Eso es muy importante que vean eso, porque todos los estudiantes van a poder verificar el estatus de su pin en esta sección, y entonces, dependiendo de la situación del estudiante, esas opciones van a ir cambiando. Entonces, en este caso, como Kim es un solicitante nuevo, ahí a ella le aparece que no tiene pin, lo cual esta bien. Entonces, como ven, del lado derecho esta la opción que se le ofrece a ella que solicitó un pin, para que cumpla con este requisito y entonces ella poder continuar con el proceso.

[Slide 13]

CAMILO

- Camilo
- 23 años de edad
- Segundo año de la universidad

Female speaker: Entonces vamos a avanzar. Aquí voy a parar con el escenario de Kim, y vamos a pasar al segundo escenario y ahorita, más adelante, vamos a ir comparando los dos casos. Aquí, tenemos el caso de Camilo. Camilio es un estudiante de 22 años de edad. Él ya se encuentra cursando sus estudios universitarios, de hecho, él va a pasar a su segundo año y entonces él para poder costear su programa va a solicitar ayuda automática federal, y entonces como buen estudiante joven, él está bastante familiarizado con el internet, entonces él completó el proceso inicial de esa manera, entonces él planea renovar su FAFSA de manera electrónica entonces vamos a ver lo que pasa en su caso.

[Slide 14]

PÁGINA PARA RENOVAR “MI FAFSA”

[Print Screen from website]

Female speaker: Como ven, en el caso de Camilo, él también fue a la página de la FAFSA. Él inicio la sesión de la misma forma que le apareció la sesión a Kim; proporciona su nombre, su apellido, su número de social y su fecha de nacimiento. El pulsa el botón de “Siguiente”, y él va a llegar automáticamente a la página de “Mi FAFSA”, lo que sucede en el caso de Camilo, es que como él ya solicitó ayuda automática anteriormente, su información ya aparece en nuestra base de datos, entonces como nosotros ofrecemos una opción intuitiva, aquí nosotros ya identificamos que a él le corresponde renovar su FAFSA y él no tiene que confirmar su datos, y entonces, como ven en este caso, a él le damos la opción de que renueve, pueda renovar su solicitud o que pueda empezar una solicitud nueva. También como ven en este caso, en la parte inferior le aparece el estatus de pin a Camilo, y entonces aquí él tiene que estar su pin activo, lo cual está bien, porque como él ya solicitó ayuda automática anteriormente, él ya cumplió con este requisito, y entonces, lo que a él se le ofrece es que si necesita un duplicado ahí lo puede obtener. Entonces avanzamos –

[Slide 15]

CAMPOS QUE SE PUEDE RENOVAR

- Apellido
- Nombre
- Inicial del segundo
- Nombre

- Dirección permanente
- Ciudad
- Estado
- Código postal
- Número de seguro social
- Fecha de nacimiento
- Número telefónico
- Número de licencia de conducir
- Estado de la licencia de conducir
- Correo electrónico de estudiante
- Ciudadanía

Female speaker:

Bueno aquí vamos a revisar lo que es el proceso de renovación, y entonces, como saben, como parte del proceso de simplificación de la FAFSA, nosotros le ofrecemos a los estudiantes que puedan transferir los datos de una solicitud anterior a una nueva. Lo cual ayuda muchísimo porque el proceso se vuelve más eficiente, y entonces, se reduce el tiempo necesario para reducir el tiempo de proceso de solicitud. Aquí, vamos a revisar los datos que se pueden transferir de una solicitud a otra. Les advierto de antemano que la lista es extensa. Decidimos incluir todos los datos que se pueden transferir para que ustedes tenga una idea de qué tanta información pueden transferir los estudiantes o los padres y, entonces, lo único que quiero que sepan es que esta presentación va a estar disponible en la página de AIFA, pero si ustedes más adelante quieren hacer referencia a esta presentación como una herramienta de trabajo en sus oficinas, ustedes van a tener acceso a estos datos. Por el momento, dado que tenemos un espacio limitado para esta sesión, no vamos a poder entrar en detalles pero van a darse una idea de que tanta información puede ser transferida. Como puede ver, entre otras cosas, los estudiantes pueden transferir todo lo que se refiere al apellido, el nombre, la dirección permanente, el número de seguro social, fecha de nacimiento, el número de teléfono, el número de licencia de conducir, el correo electrónico, lo que es la ciudadanía.

[Slide 16]

CAMPOS QUE SE PUEDE RENOVAR (CONTINUACIÓN)

- Número de registro de extranjeros
- Estado civil del estudiante
- Fecha del estado civil del estudiante
- Estado de residencia legal
- Estudiante residete antes del 1-1-2007
- Fecha del estado de residencia legal
- Opción mujer u hombre

- Nivel de estudios más alto alcanzado por su padre
- Nivel de estudios más alto alcanzado por su madre

Female speaker:

Podemos transferir el número de registro de extranjeros si le corresponde, el estado civil del estudiante, el estado de residencia legal del estudiante, la opción si es que son hombre o mujer, el nivel de estudio más alto alcanzado por los padres.

[Slide 17]

CAMPOS QUE SE PUEDE RENOVAR (CONTINUACIÓN)

- Diploma de secundaria
- Diploma universitario
- Grado / certificado
- Estudiante profesional o graduado
- Servicio militar activo
- Veterano
- Si tiene hijos
- Otros dependientes legales
- Es huérfano o bajo tutela
- Es menor emancipado
- En custodia legal

Female speaker:

También los datos relacionados con sus estudios, si son miembros activos de las fuerzas armadas, si tienen hijos, si tienen dependientes legales

[Slide 18]

CAMPOS QUE SE PUEDEN RENOVAR (CONTINUACIÓN)

- Estado civil de los padres
- Fecha del estado civil de los padres
- Número de seguro social del padre
- Apellido del padre
- Inicial del nombre del padre
- Fecha de nacimiento del padre
- Número de seguro social de la madre
- Apellido de la madre
- Inicial del nombre de la madre
- Fecha de nacimiento de la madre

Female speaker:

Bien, van a poder transferir algunos datos de los padres en el caso de los estudiantes que son dependientes, entre cosas, los padres van a poder transferir lo que se refiere al estado civil, número de seguro social, su nombre, apellido, su fecha de nacimiento –

[Slide 19]

CAMPOS QUE SE PUEDEN RENOVAR (CONTINUACIÓN)

- Correo electrónico de los padres
- Estado de residencia legal de los padres
- Residencia de los padres antes del 01-01-2007
- Fecha de residencia legal de los padres
- Cambio de la clasificación de dependencia

Female speaker:

El correo electrónico de los padres, el estado de residencia legal de los padres y el cambio de clasificación de dependencia del estudiante. Como ven la lista es extensa, y sin duda, esto ayuda muchísimo a agilizar el proceso de llenado de la solicitud y poder renovar su FAFSA y también, esto ayuda muchísimo a reducir el número de errores, porque en ocasiones los estudiantes o los padres escriben algún dato sin querer, lo escriben mal y eso puede retrasar un poco la autorización de la solicitud y entonces, de esta manera, si nosotros ya tenemos toda la información en el sistema, ya está verificada y se puede transferir de una solicitud a otra, eso ayuda muchísimo y para que se den una idea, aquí es importante mencionar que, hoy en día, llenar una solicitud en español se tarda en promedio veinte y seis minutos, pero si es un estudiante dependiente que va a renovar la solicitud, tarda en promedio diez y nueve minutos. La cosa se pone mejor, porque si es un estudiante independiente que va a renovar su solicitud en español, se tarda en promedio trece minutos, lo cual es increíble y es una gran ventaja, así que, es importante que ustedes lo sepan, y sin más tarde tienen que asesorar a los estudiantes, sepan que existe esta opción y es de bastante utilidad.

[Slide 20]

PROPORCIONANDO UNA CONTRASEÑA Y LA INTRODUCCIÓN A LA FAFSA

- La contraseña permite a Kim y Camilio guardar su FAFSA y regresar cuando deseen
- Camilo, además tendrá que introducir su número de identificación personal (pin)
- La página de introducción provee un contexto básico acerca de la FAFSA

Female speaker:

Ahora vamos a pasar lo que es la contraseña y la página de introducción. Lo que me gustaría que ustedes sepan es que todos los estudiantes, sin excepción alguna, tienen que proporcionar una contraseña, y esto es para que los estudiantes puedan guardar su solicitud y puedan regresar a ella más adelante cuando lo necesiten. En el caso de la gente que va a renovar su solicitud, ellos van a tener que proporcionar adicionalmente un pin, y esto es

como una doble medida de seguridad por parte de la FAFSA porque, aquellas personas que van a querer tener acceso a la información que ya nosotros tenemos archivada en nuestra base de datos, nosotros queremos asegurar que es la persona adecuada que va a tener acceso a esta información. Entonces, una vez que los estudiantes nos proporcionan lo que es su contraseña o su contraseña y su pin, van a avanzar a lo que es la sección de la introducción. En esta sección, nosotros les vamos a dar a los estudiantes un contexto básico acerca de la FAFSA, y esto es bastante útil para que ellas personas que son nuevas con todo este proceso de solicitud de ayuda automático federal, pues les ayuda bastante. Entonces, vamos a ver como aparece la información.

[Slide 21]

PROPORCIONANDO UNA CONTRASEÑA Y LA INTRODUCCIÓN A LA FAFSA

[Print screen from website]

Female speaker: Aquí vemos cómo los estudiantes van a tener que proporcionar la contraseña, la van a tener que escribir dos veces, para confirmar que está correcta, una vez que hacen eso, ellos van a pulsar el botón de “Siguiente” y van a avanzar a la página de la introducción. Como les mencioné, aquí se brinda una idea general de todos los temas que existen alrededor de la FAFSA, entre otras cosas, lo que hacemos es proporcionar información relacionada que se requiere tener a la mano para poder completar la solicitud. También, explicamos cuáles son los pasos que la gente tiene que seguir para llenar su FAFSA; cómo puede firmar la FAFSA, también brindamos información acerca de las medidas de seguridad y confidencialidad alrededor de la FAFSA, etc. Entonces, esta información es bastante útil y si los padres y los estudiantes consideran apropiado leer esta información y continúan con el proceso. Entonces, vamos a pulsar el botón “Siguiente”

[Slide 22]

DATOS DEMOGRÁFICOS DE LOS ESTUDIANTES

Female speaker: Y entonces vamos a llegar lo que son los datos demograficos. Aquí, los estudiantes nos van a poder brindar todo lo que se refiere a sus datos personales, nos van a poder proporcionar esa información, y aquí es donde yo les voy a poder platicar cómo funcionan algunas de las preguntas que son dinámicas y me refiero a las preguntas dinámicas, por el hecho de que existen ciertas preguntas de la FAFSA que van a ir cambiando dependiendo de lo que conteste la persona. Por ejemplo, si una personas contesta que “no” a una pregunta, eso puede hacer que no tenga que contestar

preguntas adicionales o eso puede generar que la persona que tenga contestar ciertas preguntas adicionales para que nosotros verifiquemos la información. OK, vamos a ver.

[Slide 23]

LÓGICA DE EXCLUSIÓN DE FTOW

- Estado de residencia legal
- Información de la licencia de conducir

[Print screen from website]

Female speaker:

Aquí vamos a regresar al caso de Kim. Como ven, esos son los datos personales que le vamos a pedir a ella. Ella completa toda la información, entonces, yo les voy a explicar cómo funciona la lógica de exclusión alrededor del estado de residencia legal y la licencia de conducir. Esto es bastante sencillo, nosotros le vamos a pedir a Kim que nos indique si ella lleva al menos cinco años viviendo en su estado, y esto es simplemente para fines de declaración de impuestos y nosotros verificar si ella le corresponde recibir cierta ayuda automática del estado o programas institucionales si llegara a calificar. Entonces, nosotros le preguntamos eso y si ella nos dice que si, que ella lleva al menos cinco años viviendo en su estado, entonces ya no le vamos a preguntar nada más, y ella continua a la siguiente sección donde nos dice que nos proporcione su número de teléfono y su correo electrónico; pero, si Kim nos dice que no, que ella no lleva viviendo al menos cinco años en su estado, entonces, nosotros le vamos a preguntar adicionalmente a Kim que nos indique en que estado tiene su residencia habitual y a partir de qué fecha se hizo residente de ese estado. Como ven es bastante sencillo, lo único que estamos tratando de hacer es reducir al máximo el número de preguntas a contestar y si no es necesario que la gente conteste ciertas preguntas, no le vamos a hacer esas preguntas y vamos a tratar de agilizar el proceso. Ahora vamos a ver cómo funciona la lógica de exclusión alrededor de la licencia de conducir. Esto es bastante sencillo; aquí nosotros les preguntamos a los estudiantes que nos indique si desean proporcionar la información relacionada con su licencia de conducir. Si los estudiantes nos dicen que “no” que no desean proporcionar la información, entonces ellos van a avanzar a la siguiente sección y ya, se acabo todo; pero si los estudiantes nos dicen que “si” que si quieren proporcionar la información de su licencia, entonces nosotros les vamos a brindar la opción a los estudiantes de que nos digan, cuál es el número de su licencia y cuál es el nombre del estado que emitió su licencia. Entonces, como ven es bastante sencillo, así es cómo funciona la lógica de exclusión; una vez que los estudiantes contestan esas

preguntas, pulsamos el botón de “siguiente” y avanzamos con la siguiente sección.

[Slide 24]

SERVICIO SELECTIVO

- El sexo de la persona y la edad se usan para determinar quien necesita responder las preguntas del servicio selectivo.
- Camilo respondió “hombre”

[Print screen from website]

Female speaker:

Aquí y ahora les voy a explicar cómo funciona la lógica de exclusión alrededor del sistema de servicio selectivo. En este caso, para que ustedes sepan, el sistema utiliza lo que es el sexo de la persona y la edad que es el parámetro de diez y ocho a veinte y cinco años de edad para determinar si les vamos a hacer las preguntas relacionadas con el sistema de servicio selectivo. En este caso, nosotros estamos buscando ese grupo de hombres que tienen entre diez y ocho y veinte cinco años de edad para determinar si ellos ya están registrados. Entonces, como pueden ver, aquí vamos a regresar al caso de Camilo para que vean estas preguntas. En este caso, él nos contestó que él es hombre y él nos dijo desde un inicio que tiene veinte y tres años de edad, entonces él, automáticamente califica para que nosotros le preguntemos la información relacionada con el servicio selectivo.

[Slide 25]

SERVICIO SELECTIVO

A Camilo entonces, se le presentarán las preguntas del servicio selectivo en la siguiente página.

- Hombres
- 18 a 25 años de edad

[Print screen from website]

Female speaker:

Entonces vamos a ver. Así es como le aparecería a él. En la solicitud, nosotros le vamos a preguntar a él si ya está inscrito al sistema de servicio selectivo. Él aquí nos contesta que “no”, entonces, a él le va a aparecer una opción en donde a él se le va a ofrecer si él desea que se le inscriba como parte de este proceso. Él decidirá si quiere que se le inscriba. Como ven, en el caso de Kim, a ella no le vamos a ofrecer estas preguntas, porque al haber contestado que es mujer, desde un inicio, ella queda excluida de que se le hagan estas preguntas. Entonces, le estamos ahorrando tiempo a los estudiantes.

[Slide 26]

REQUISITO DE PARTICIPACIÓN POR CONDENA DE DROGAS

Las preguntas del nivel de estudios y si han recibido ayuda automática federal, se usan para determinar si reúne los requisitos de participación por condena de drogas.

Female speaker:

OK, ahora vamos a ver a lo que se refiere al requisito de participación por condena de drogas. En este caso, el sistema utiliza lo que es el nivel de estudios a cursar y si ya han recibido ayuda automática anteriormente para determinar si le vamos a hacer a los estudiantes las preguntas pertinentes sobre la condena de drogas. Para que entienda un poco, aquí la ley estipula que si un estudiante recibe una condena por drogas durante el lapso o periodo que está cursando sus estudios post-secundarios y está recibiendo ayuda económica federal para costear su programa, entonces, esta persona queda automáticamente descalificada para recibir ayuda. Entonces, esta persona va a tener que cumplir con un programa de rehabilitación para un programa de drogadictos, o, esta persona va a tener que esperar dos años para poder volver a solicitar ayuda automática. Entonces, lo que nosotros vamos a hacer es, que vamos a buscar a ese grupo de estudiantes que ya están cursando sus estudios post-secundarios y que ya están recibiendo ayuda automática para confirmar que no tengan ninguna condena por drogas. Entonces, como ven, estas son las dos preguntas que determinan si se les van a hacer a los estudiantes preguntas adicionales –

[Slide 28]

REQUISITO DE PARTICIPACIÓN POR CONDENA DE DROGAS

La pregunta por condena de drogas no aparecería si el estudiante hubiera contestado primer año sin estudios superiores anteriores, o contestado “No” a la pregunta “Si ha recibido ayuda automática federal”.

Female speaker.

Y, entonces, como les platicaba, si los estudiantes que ellos todavía no comienzan sus estudios post-secundarios o si ellos todavía no reciben ayuda automática federal, apenas van a solicitar ayuda automática por primera vez, entonces a ellos no les vamos a hacer las preguntas relacionadas con condena por drogas.

[Slide 29]

LÓGICA DE EXCLUSIÓN DE FOTW

El estatus de estudios secundarios y nivel de estudios a cursar se usan para determinar si se presentan las preguntas de la escuela secundaria.

[Print screen from website]

Female speaker: OK. Ahora vamos a revisar lo que se refiere a la información relacionada con la escuela secundaria. Aquí, el sistema funciona de tal manera que utiliza lo que es el estatus de los estudios secundarios y el nivel de estudios a cursar como los dos factores para determinar si a los estudiantes les vamos a hacer las preguntas relacionadas con la escuela secundaria. Aquí, vamos a regresar al caso de Kim para que vean. En este caso, Kim nos indicó desde un inicio que ella se encontraba cursando sus estudios secundarios, que se iba a graduar en mayo y que iba a comenzar sus estudios a partir de agosto; entonces, ella automáticamente califica para que nosotros le hagamos las preguntas relacionadas con la escuela secundaria, y, es bastante sencillo

[Slide 30]

PREGUNTA DE LA ESCUELA SECUNDARIA

Kim responde

- Nombre de la escuela secundaria
- Ciudad y estado donde se ubica la escuela
- Pulse “confirmar”

[Print screen from website]

Female speaker: Aquí van a ver, lo que nosotros hacemos es pedirle a Kim que nos indique cuál es el nombre de su escuela y en qué ciudad y estado se encuentra su escuela. Una vez que ella nos proporciona la información, ella va a tener que pulsar el botón que dice “confirmar” y entonces, se va a desplegar una lista de resultados que coinciden con la información que ella nos proporcionó, y en este caso, el Departamento de Educación optó por utilizar lo que es la base de datos del Centro Nacional de Estadística de la Educación como la base de datos para brindar los resultados aquí en la FAFSA y, esta base de datos cuenta con un compendio de las escuelas públicas y privadas del país, y, entonces, con eso, nosotros les vamos a dar las opciones o resultados que aparecen dentro de la FAFSA a los estudiantes.

[Slide 31]

PREGUNTA DE LA BASE DE DATOS DE LA ESCUELA SECUNDARIA

Centro Nacional de Estadísticas de la Educación (NCEC)

NCEC encuesta del universo de escuela privadas (PSS).

ü Escuelas privadas

ü NCEC datos de uso común (CCD)

ü Escuelas públicas

[Print screen from website]

Female speaker: Así, como ven, aquí, en este caso aparece el nombre de la escuela de Kim, y entonces, ella va a tener que pulsar el enlace que dice “elegir” para que ella pueda registrar el nombre de su escuela en su solicitud.

[Slide 32]

PREGUNTAS DE LA ESCUELA SECUNDARIA

Kim selecciona su secundaria y se guarda en su solicitud.

[Print screen from website]

Female speaker: Como ven, a ella entonces le va a aparecer una alerta que dice que se ha guardado satisfactoriamente la información de su escuela y entonces, ella va poder continuar con el proceso de su solicitud.

[Slide 33]

SI LA ESCUELA SECUNDARIA NO ESTÁ EN NUESTRA BASE DE DATOS

- Kim podría contestar con el nombre de su escuela y pulsar “confirmar”, FOTW no encontró resultados que coincide y le pide a Kim que confirme que la información que ella proporcionó es correcta.
- Si es correcta, Kim pulsa “siguiente” y FOTW guarda su respuesta.

Female speaker: Ahora bien, me gustaría platicarles qué pasaría en el caso de que una estudiante nos proporcione los datos de su escuela y por alguna razón no se encuentre algún resultado que coincida con la búsqueda. En este caso, es importante que sepan, que no porque aparece el nombre de la escuela, no significa que no está reconocida como una institución válida, sino simplemente lo que sucede en este caso es que varios factores entran en juego, puede ser que la institución se encuentre en el extranjero, entonces por eso no aparece en la lista de resultados. También puede ser que la institución haya tenido un cambio reciente, entonces la base de datos todavía no refleja ese cambio o puede ser que la escuela haya tenido algún cambio en el nombre y, entonces, por eso no se encuentra el resultado. Entonces, lo único que le vamos a pedir al estudiante que confirme que los datos que escribio estan correctos, y entonces, nosotros vamos a guardar esa información en su solicitud y entonces ellos van a poder continuar con el proceso.

[Slide 34]

SI LA ESCUELA SECUNDARIA NO ESTÁ EN NUESTRA BASE DE DATOS

[Print screen from website]

Female speaker: OK, así es cómo los estudiantes verían la alerta en FAFSA si no encontramos el nombre de su escuela y ellos van a pulsar el botón de “siguiente” y continúan con la solicitud.

[Slide 35]

¿QUÉ HEMOS CUBIERTO HASTA AHORA?

- ü Estado de residencia legal
- ü Licencia de conducir
- ü Servicio selectivo
- ü Condena por drogas
- ü Información de la secundaria
- ü

Female speaker: OK, bueno, con esto creo que hemos cubierto todos los temas contemplados para la primera sesión; entonces, creo que es buen momento para que recapitulemos acerca de los temas que hemos cubierto hasta ahora. Como ven hemos cubierto lo que se refiere el estado de residencia legal, la licencia de conducir, el servicio selectivo, la condena por drogas y la información relacionada con la escuela secundaria. Muchísimas gracias, sin más preámbulo creo que vamos a pasar a la segunda sesión y Douglas les va seguir platicando acerca del proceso de la FAFSA. Gracias.

Male speaker: Buenos días gente. ¿Por qué tan serios tan temprano? Gracias Betty y gracias a todos por venir esta mañana, yo sé que nos cuesta un poco levantarnos temprano, pero vamos a continuar con la presentación.

[Slide 36]

PROPORCIONANDO LA INFORMACIÓN DE LOS PADRES

Male speaker: La premisa de la ley que rige la ayuda federal para estudiantes, es de que la familia es responsable por los gastos asumidos por la educación del estudiante dependiente y por eso, es importante proporcionar datos de los padres. Ahora, el hecho de que un estudiante cumpla diez y ocho años o los veinte y un años o que no vivan en la casa de los padres, no quiere decir que el estudiante es independiente. Cuantas veces ustedes han recibido esa respuesta. “Yo no vivo en casa con mis padres, así que yo soy dependiente.” Bueno, la ley dice otra cosa diferente en cuestión de ayuda federal para estudiantes.

[Slide 37]

SITUACIÓN DE DEPENDENCIA

La lógica de exclusión de FOTW contesta las siguientes preguntas automáticamente.

- Nació antes de cierta fecha...
- Está casado...
- Estará cursando programa de maestría/doctorado...

Todos los estudiantes contestan

- Si tienen hijos...
- Si tienen personas a su cargo...

Male speaker:

Para determinar la situación de dependencia. La FAFSA hace varias preguntas. Seguimos con el tema de la lógica de exclusión de la FAFSA EN LA WEB, y, hay que contestar las primeras tres preguntas automáticamente. Las primeras tres preguntas que tu contestas es si el estudiante nació antes de cierta fecha, 2012-2013 va a ser si nació antes del 1989 para determinar si el estudiante es mayor de veinte y cuatro años, porque el estudiante que es mayor de veinte y cuatro años se considera independiente. También la FAFSA pregunta si el estudiante está casado a la fecha de presentar la solicitud, no si se va a casar más adelante, no si ya se casó y se piensa divorciar más adelante, pero a la fecha de presentar la solicitud, además si el estudiante estará cursando programas de maestría, doctorado, porque a estos estudiantes también se les considera independientes y también no son elegibles para la beca PELL, así es que es importante también para determinar eso. Además todos los estudiantes tienen que contestar si tienen hijos, y si tienen personas a su cargo y si le dan apoyo financiero a esas personas o sustento para más del 50% de apoyo a esas personas. Así es que estas son las preguntas que tienen que contestar y aparecen en la solicitud.

[Slide 38]

SITUACIÓN DE DEPENDENCIA

[Print screen from website]

Male speaker:

Otras preguntas que también van a aparecer en la solicitud tienen que ver con el servicio activo, servicio de las Fuerzas Armadas, si el estudiante es veterano, también si el estudiante es huérfano o está bajo crianza temporal o tutela de los tribunales, si es menor de edad, emancipado o bajo tutela legal. Todas estas preguntas de nuevo aparecerán en la solicitud.

[Slide 39]

LÓGICA DE EXCLUSIÓN DE FOTW- ESTUDIANTES DE 21 AÑOS O MENORES SIN HOGAR

- Kim indica que se encuentra sin hogar o en riesgo de estarlo.

- Se le hacen tres preguntas adicionales para confirmar que tiene la “determinación” requerida
- Kim contesta “no” a estas preguntas porque no tiene tal “determinación”

Male speaker:

Regresamos a la lógica de exclusión de la FAFSA EN LA WEB y para estudiantes que son de veinte y un años o menores, la lógica es un poco diferente para el estudiante que tiene veinte dos o veinte tres años, y esto para determinar la situación de dependencia. De nuevo esa lógica varía un poco, y estos son uno de los avances que ha hecho la solicitud. Hay más preguntas de filtro para determinar esa situación y para informarle al estudiante que es lo que debe de esperar de antemano para que no le lleguen a ustedes con sorpresas. ¿Verdad? Kim indica que se encuentra sin hogar o en riesgo de estarlo. Se le hacen tres preguntas adicionales que vamos a ver confirmar la “determinación” requerida y Kim, desafortunadamente contesta “no” a esas preguntas y aparecen de esta forma en la solicitud.

[Slide 40]

LÓGICA DE EXCLUSIÓN FOTW – ESTUDIANTES DE 21 AÑOS O MENORES SIN HOGAR

[Print screen from the website]

Male speaker:

No creo que puedan verlo, pero la casilla en rojo, donde Kim ha contestado que se encontraba sin hogar o riesgo de estarlo y en la casilla amarilla es donde se hacen las preguntas de las “determinaciones”. Si la “determinación” es hecha por las autoridades de los programas en donde se reciben estos servicios, o el estudiante, perdón - o la escuela del estudiante, así que el estudiante todavía está en la escuela secundaria.

[Slide 41]

LÓGICA DE EXCLUSIÓN DE FOTW – ESTUDIANTES SIN HOGAR DE 21 AÑOS O MENORES

- Kim ha indicado que se encuentra sin hogar, por lo cual la FOTW le informa que tiene la opción de recibir dicha determinación de la oficina de asistencia automática, siempre y cuando, cumpla con las condiciones de un joven sin hogar.
- Si Kim procede de tal manera, ella podrá presentar la solicitud sin la información de los padres.

Male speaker:

Kim ha indicado que se encuentra sin hogar, por lo cual la FAFSA EN LA WEB le indica que tiene la opción de recibir dicha “determinación” de la oficina de asistencia automática, siempre y cuando, cumpla con las condiciones de un joven sin hogar y se le

va a informar cuáles son esas condiciones y si Kim procede de tal manera, podrá presentar la solicitud sin la información de los padres.

[Slide 42]

LÓGICA DE EXCLUSIÓN DE FOTW – ESTUDIANTES SIN HOGAR DE 21 AÑOS O MENORES

[Print screen from website]

Male speaker:

Es en esta página, la página de carencia de hogar donde se le informa a Kim de que si ella cree que es un joven sin hogar, tiene que cumplir con dos condiciones que se encuentra sin hogar, que es un joven que no se encuentra acompañado y de nuevo tiene la opción de seguir con la solicitud.

[Slide 43]

LÓGICA DE EXCLUSIÓN DE FOTW – ESTUDIANTES SIN HOGAR DE 22 Y 23 AÑOS

- Si Kim hubiera nacido en 1989, tendría veinte y dos años
- Ella no cumpliría con las condiciones de un joven sin hogar y no podría contestar “sí” a las preguntas de carencia de hogar en la FAFSA
- Al no hacerle estas preguntas a Kim, FOTW le presenta la página de carencia de hogar con instrucciones para consultar con la oficina de asistencia automática.

Male speaker:

Ahora cambian las cosas un poco porque, si Kim hubiera nacido en el 89, ella tendría veinte y dos años y no cumpliría con las condiciones de un joven sin hogar, y esa es la distinción de un joven de veinte y dos y veinte y tres años, no cumpliría con esas condiciones y no podría contestar “si” a las preguntas de carencia de hogar que estan en la FAFSA. Al no hacer esta estar preguntas, la FAFSA EN LA WEB le presenta la página de carencia de hogar con instrucciones para consulta con la oficina de asistencia automática.

[Slide 44]

LÓGICA DE EXCLUSIÓN DE FOTW – ESTUDIANTES SIN HOGAR DE 22 o 23 AÑOS

[Print screen from website]

Male speaker:

Y así pueden ver que aparece en la casilla amarilla. La diferencia en esta página es de que se le asora al estudiante de que cómo es de más de veinte y un años de edad, solo la oficina de asistencia automático puede hacer dicha determinación. Si el estudiante no puede – vamos a seguir adelante – el cambio de la situación de

dependencia es donde ustedes pueden ejercer su poder discrecional y esto es algo que puede suceder a Kim al haber recibido esta determinación.

[Slide 45]

PROPORCIONANDO LA INFORMACIÓN DE LOS PADRES

- Camilo ha contestado “no” a todas las preguntas para determinar la situación de dependencia y tendrá que proveer información de sus padres.
- FOTW ofrece una opción por si él no puede proporcionar la información de los padres.

[Print screen from website]

Male speaker:

Regresamos al caso de Camilo ahora. Camilo ha contestado “no” a todas las preguntas para determinar la situación de dependencia y tendrá que proveer información de los padres y FAFSA EN LA WEB sin embargo le ofrece una opción por si él no puede proporcionar la información de los padres de todas formas. Muchas veces esto sucede, donde el estudiante de igual forma no puede proporcionar la información de los padres.

[Slide 46]

LÓGICA DE EXCLUSIÓN DE FOTW – PROPORCIONANDO LA INFORMACIÓN DE LOS PADRES

- Si Camilo considera que en su caso, existen circunstancias excepcionales, FOTW, le permite omitir la información de los padres
- Si no existe circunstancias excepcionales y no puede proporcionar información de los padres – FOTW le brinda la información sobre los préstamos sin subsidio del interés.

Male speaker:

Si Camilo considera que en su caso, existen circunstancias excepcionales, la FAFSA EN LA WEB, le permite omitir la información de los padres y vamos a ver cómo se ve esa página más adelante. Si no existe las circunstancias excepcionales y no puede proporcionar información de los padres, la FAFSA EN LA WEB le va a brindar la información sobre los préstamos sin subsidio del interés como último recurso de ayuda automático para este estudiante.

[Slide 47]

LÓGICA DE EXCLUSIÓN DE FOTW – PROPORCIONANDO LA INFORMACIÓN DE LOS PADRES

[Print screen from website]

Male Speaker:

Ese es el caso de Camilo. De nuevo no creo que van a poder ver esto, pero más adelante cuando impriman esta presentación en la página de “circunstancias excepcionales” se presenta la información al estudiante sobre qué significa una circunstancia excepcional y qué no es una circunstancia excepcional. Muchas veces el estudiante dice “Bueno, mis padres simplemente no van a proveer esta información” y esto no se considera una circunstancia excepcional. Eso es un caso bastante desafortunado pero sucede muchas veces; las circunstancias excepcionales, los ejemplos que damos en esta página es el caso de los padres que están encarcelados, también damos el ejemplo si el estudiante se ha ido de la casa por una situación de maltrato que se da también, y por último si desconoce el paradero de los padres y no puede comunicarse con ellos y no ha sido adoptado el estudiante. Así que estos son los ejemplos que damos en esta página.

[Slide 48]

LÓGICA DE EXCLUSIÓN DE FOTW – PROPORCIONANDO LA INFORMACIÓN DE LOS PADRES

Camilo recibirá información con los pasos a seguir si desea continuar la solicitud sin la información de los padres.

[Print screen from website]

Male speaker:

Seguimos. Al no poder dar la información, Camilo recibirá información con los pasos a seguir si desea continuar la solicitud sin esta información. La – lo que quiero resaltar en esta página es que le hacemos saber a Camilo de que desafortunadamente la solicitud no se considera completa, de que no se va a calcular el aporte familiar previsto, también de que si hay fechas límites, que consulte con la oficina de asistencia automática para asegurarse de que verdaderamente cumpla con esas fechas y por último consulte con la oficina de asistencia automática, que ellos puedan ayudarle a hacer cualquier determinación de su situación de dependencia. Vamos a recapitular lo que hemos cubierto hasta este momento.

[Slide 49]

¿QUÉ HEMOS CUBIERTO HASTA AHORA?

- ü Situación de dependencia
- ü Estudiantes de 21 años o menores sin hogar
- ü Circunstancias especiales
- ü Trayectoria para obtener préstamos sin subsidio del interés

Male speaker:

En relación a la situación de dependencia, para aquellos estudiantes que son de veinte y un años o menores, aquellos estudiantes que tienen veinte y dos o veinte y tres años de edad que cumplen con las circunstancias excepcionales y la trayectoria para que esos estudiantes puedan obtener préstamos sin subsidio de interés.

[Slide 50]

¿QUÉ SIGUE...?

LÓGICA DE EXCLUSIÓN DE FOTW PARA PROPORCIONAR LA INFORMACIÓN FINANCIERA

- Ingresos no tributables
- Bienes
- Impuestos sobre los ingresos
- Asistencia federal
- Puede presentar el formulario 1040A/ EZ?

Male speaker:

Como dije anteriormente, la responsabilidad sobre financiar los estudios cae sobre la familia; la solicitud pide información acerca de la situación financiera de la familia, y la información viene generalmente de las planillas de declaración de impuestos del año anterior para predecir la situación financiera del año corriente. La información también puede ser un estimado si la familia todavía no ha entregado la solicitud. Ahí vamos a ver como toda esta información se puede presentar en la solicitud.

[Slide 51]

CERO AUTOMÁTICO Y ANÁLISIS SIMPLIFICADO DE NECESIDAD AUTOMÁTICO (SNT)

Male speaker:

La ley provee tres fórmulas básicamente para determinar el aporte familiar previsto. Hay una fórmula para aquellos estudiantes que son independientes y hay fórmulas para aquellos estudiantes dependientes. La dependiente es bastante – más adelante vamos a ver un poco – la independiente, hay para independiente y sus conyuges y hay una fórmula aparte para cónyuges y otras personas que tenga a su cargo, y la versión simplificada de cada fórmula es lo que vamos profundizar un poco en esta parte de la presentación. El cálculo aproximado del aporte familiar previsto del cero automático es como dice el concepto, es un cero automático para el aporte familiar y viene de un análisis simplificado, también existe el análisis simplificado de ayuda automático de estudiantes, así que al referirme de estas dos fórmulas, voy a hablar del cero automático y del análisis simplificado y cuales son la lógica de exclusión que utiliza la FAFSA EN LA WEB en estos casos, en los

casos de estos estudiantes que hay que presentar en términos que hay que presentar la situación automático.

[Slide 52]

**CRITERIO PARA EL ANÁLISIS SIMPLIFICADO DE NECESIDAD AUTOMÁTICO.
CRITERIO DE INGRESOS**

- Cero automático – Ingreso de 32,000 o menos
- Análisis simplificado – Ingreso de 50,000 o menos

Male speaker:

Existen tres criterios para el análisis simplificado de necesidad automático. El primer criterio que todos tienen que cumplir es el criterio de ingreso, un ingreso de treinta y dos mil dólares o menos, quiere decir que el estudiante cumple con ese criterio para el cero automático. El ingreso de cincuenta mil dólares o menos, quiere decir que el estudiante cumple con ese criterio para el análisis simplificado.

[Slide 53]

**CRITERIOS PARA EL ANÁLISIS SIMPLIFICADO DE NECESIDAD AUTOMÁTICO
REQUISITOS DE PARTICIPACIÓN**

- Trabajador desplazado; o
- Recibe asistencia federal;
- Ser candidato para presentar el formulario 1040A; o 1040EZ

PARTICIPACIÓN DEL ESTADO

- Cada estado decide participar en el cálculo simplificado del aporte familiar previsto (EFC). Si el estudiante vive en un estado que participa, puede beneficiarse de esta lógica.

Male speaker:

El segundo criterio son los requisitos de participación, y aquí podemos ver los requisitos si el estudiante puede con uno de estos requisitos para cumplir con el criterio. El requisito es trabajador desplazado, o recibir asistencia federal, son cinco programas, lo vamos a ver más adelante; o, ser candidato para presentar el formulario 1040A; o 1040EZ, y vamos a ver como se presentan estas preguntas en la FAFSA EN LA WEB más adelante, y por último, cada estado decide participar en el cálculo simplificado del aporte familiar previsto. Si el estudiante vive en un estado que participa, puede beneficiarse de esta lógica. Desafortunadamente, si el estudiante no vive en ese estado, y ustedes más adelante van a ver la lista de estos estados, les recomiendo que hagan un poco de esfuerzo para contactarse con su representante para que de alguna manera u otra entren en esa lista.

[Slide 53]

1A. CUMPLIR CON EL CRITERIO DE INGRESO

Si el ingreso sobrepasa los criterios permitidos, no revisamos los requisitos de participación.

[Print screen from website]

Male speaker:

Como podemos ver, para cumplir con el criterio de ingreso, lo primero que vamos a ver o el sistema va a ver es si el ingreso sobrepasa los criterios permitidos o no. Si el ingreso sobrepasa esos criterios, no revisamos los requisitos de participación. En este caso, no se si pueden ver, pero el solicitante, al lado izquierdo, tiene un ingreso bruto ajustado de veinte y cinco mil dolares, el solicitante del lado derecho, tiene un ingreso bruto ajustado – o la madre perdón –tiene un ingreso bruto ajustado de cuarenta y mil dolares es posible que el del lado izquierdo cumpla con los requisitos para el cero automático y el del lado derecho cumpla con los requisitos para el análisis simplificado.

[Slide 55]

2A. CUMPLIR CON EL CRITERIO DE LOS REQUISITOS DE PARTICIPACIÓN

Se cumple con el criterio del cero automático o análisis simplificado, si ha presentado el formulario 1040A o 1040EZ o, si contesta “sí” a la pregunta de trabajador desplazado.

Male speaker:

Si se cumple con el criterio del cero automático o el análisis simplificado, si ha el formulario 1040A o 1040EZ o, si contesta “sí” a la pregunta de trabajador desplazado, en este caso, el solicitante ha presentado la solicitud 1040 y contesta “no” a la pregunta de trabajador desplazado. A ver, cuantas veces ustedes han recibido un estudiante en sus oficinas que les dicen “¡Ah! Yo me quedé sin trabajo, mis padres se han quedado sin trabajo” y la FAFSA no toma en cuenta eso. ¿Verdad que a muchos no sucede eso? Bueno, verdaderamente si lo tomamos en cuenta en particular para saber si podemos darle la oportunidad al estudiante de recibir el cero automático o el análisis simplificado.

[Slide 56]

2B. CUMPLIR CON EL CRITERIO DE LOS REQUISITOS DE PARTICIPACIÓN

- Si no se cumple el criterio con las preguntas anteriores, presentamos la pregunta de asistencia federal.
- Si el solicitante selecciona cualquier programa, se cumple el criterio.

[Print screen from website]

Male speaker:

En esta página tenemos, que si no se cumple el criterio con las preguntas anteriores, el sistema hace la pregunta de asistencia federal al estudiante, y como dije anteriormente, son cinco programas de asistencia federal, el programa de ingreso secundario de seguridad que se conoce como SSA, el programa de cupones para alimentos o el programa de asistencia para alimentación suplementaria, el programa de almuerzos escolares gratuitos, el programa de ayuda temporal para familias necesitadas y el programa de nutrición especial suplementaria para mujeres, bebés y niños, si hay un miembro del hogar que cumple con estos requisitos, puede elegirlos ahí y lo que usamos para cumplir con ese criterio.

[Slide 57]

2C. CUMPLIR CON EL CRITERIO DE LOS REQUISITOS DE PARTICIPACIÓN

- Si no se cumple con el criterio de las preguntas anteriores, presentamos las preguntas del formulario 1040A o 1040EZ.
- Si el solicitante selecciona “sí” se cumple el criterio.

[Print screen from website]

Male speaker:

Si no se cumple con el criterio de las preguntas anteriores, presentamos las preguntas del formulario 1040A o 1040EZ. Y la pregunta es si usted indicó si sus padres presentaron el formulario 1040 del IRS, reunida los requisitos para presentar el 1040A o 1040EZ, si no saben la respuesta a esa pregunta, yo siempre les digo a los estudiantes que se comuniquen con la oficina, que llamen al centro de información a ver si reúne los requisitos y también, hay información acerca de eso en el sitio del IRS y si el estudiante selecciona “si” se cumple el criterio.

[Slide 58]

3A. DETERMINAR LA PARTICIPACIÓN DEL ESTADO

Estados que permiten el análisis simplificado

- Alabama
- Alaska
- Alberta
- Arizona
- Arkansas
- California
- Canada
- Carolina del Norte
- Columbia Britanica
- Connecticut
- Dakota del Norte
- Dakota del Sur

- Delaware
- Estado Federal de Mocronesia
- Florida
- Guan
- Idaho
- Indiana
- Iowa
- Islas Marianas del Norte
- Islas Marshall
- Islas Virgenes de Estados Unidos
- Islas del Principe Eduardo
- Kansas
- Kentucky
- Louisiana
- Maine
- Manitoba
- Maryland
- Massachusetts
- Mexico
- Michigan
- Mississippi
- Missouri
- Montana

Male speaker:

Como les dije anteriormente, aquí esta la lista de estados que permiten el análisis simplificado, es una lista también de países fuera de Estados Unidos, territorios que cumplen – perdón que permiten el análisis simplificado, la lista es bastante extensa también.

[Slide 59]

3A. DETERMINAR LA PARTICIPACIÓN DEL ESTADO Estados que permiten el análisis simplificado

- Nebraska
- Nevada
- Nueva Brunswick
- Nueva Escocia
- Nueva Hampshire
- Nueva York
- Ontario
- Oregon
- País extranjero
- Palaos
- Pensilvania

- Puerto Rico
- Quebec (PQ)
- Quebec (QC)
- Rhode Island
- Samoa Estadounidense
- Saskatchewan
- Tenesi
- Terranova
- Terranova/Labrador
- Territorio de Nunabut
- Territorio de Yukon
- Territorios del Noroeste
- Texas
- Utah
- Virginia
- Virginia Occidental

Male speaker:

Como ven, la mayoría de estas cumplen o permite el análisis simplificado y aquí esta la lista de estados que no permiten el análisis simplificado.

[Slide 60]

3B. DETERMINAR LA PARTICIPACIÓN DEL ESTADO

Estados que no permiten el análisis simplificado

- Carolina del Sur
- Colorado
- Distrito de Columbia
- Georgia
- Illinois
- Minnesota
- Nueva Jersey
- Nuevo Mexico
- Ohio
- Oklahoma
- Vermont
- Washington
- Wisconsin
- Wyoming

Male speaker:

Si ustedes vienen de uno de esos estados, hagan apuntes para hablar con su representante en Washington para que cambien las cosas.

[Slide 61]

IMPACTO DEL ANÁLISIS SIMPLIFICADO

Los estudiantes que cumplan los criterios no están obligados a responder – Cero automático – Alumno dependiente

- Preguntas sobre las excenciones de impuestos sobre los ingresos obtenidos por los padres.
- Preguntas sobre ingresos no tributables de los padres
- Preguntas sobre los bienes de los padres
- Preguntas sobre la situación automático del estudiante

Male speaker:

Vamos a ver más adelante el impacto del análisis simplificado. Para aquellos alumnos dependientes pero que han recibido la determinación del cero automático, que cumplen con el criterio para recibir un análisis del cero automático, los estudiantes que cumplen con estos criterios, no están obligados a responder a ciertas preguntas pero si deciden responder a las preguntas, obviamente el sistema va a capturar esa información y la va a transmitir a ustedes. Es importante de que reconozcamos de que hay ciertas instituciones y hay ciertos estados, cierta ayuda estatal, cierta ayuda institucional. El estudiante tiene que reportar toda esta información para cumplir con los requisitos para recibir toda esta ayuda, por eso, tengo aquí de que no están obligados a responder, pero en muchos casos los estudiates pueden responder a estas preguntas. Las preguntas son sobre las excenciones de impuestos sobre los ingresos obtenidos por los padres, la pregunta sobre otra información automática en los padres, sobre los ingresos no tributables de los padres, sobre los bienes y la situación automática del estudiante. En el caso de aquel alumno dependiente que cumple con los requisitos del análisis simplificado, no está obligado a contestar preguntas sobre los bienes de los padres o los bienes del estudiante.

[Slide 63]

IMPACTO DEL ANÁLISIS SIMPLIFICADO

Los estudiantes que cumplen los criterios, no estan obligados a responder – cero automático – alumno independiente

- Preguntas sobre las excenciones e impuestos sobre los ingresos obtenidos por el estudiante.
- Preguntas sobre otra información automática del estudiante.
- Preguntas sobre ingresos no tributables del estudiante
- Preguntas sobre los bienes del estudiante

Male speaker:

Ahora los alumnos independientes que cumplen con los requisitos del cero automático, no están obligados a contestar preguntas sobre las excenciones impuestos sobre los ingresos obtenidos por el estudiante, otra información automática, sus ingresos no tributables y los bienes del estudiante.

[Slide 64]

IMPACTO DEL ANÁLISIS SIMPLIFICADO

Los estudiantes que cumplen los criterios no están obligados a responder –

Análisis simplificado – alumno independiente

- Preguntas sobre los bienes del estudiante

Male speaker:

De nuevo, los alumnos independientes que cumplen con el análisis simplificado no tienen que contestar preguntas sobre los bienes del estudiante y como mencioné anteriormente, los estudiantes proporcionan esta información, el sistema va a computar esta información y la va a reportar de igual forma.

[Slide 65]

AL CUMPLIR LOS CRITERIOS PARA EL CERO AUTOMATICO

“¿Desea omitir las demás preguntas sobre sus propios ingresos y bienes y sobre lo de sus padres?”

[Print screen from website]

Male speaker:

Así, al cumplir los criterios para el cero automatico, el sistema va a presentar la siguiente pregunta al estudiante si desea omitir las demás preguntas sobre sus propios ingresos y bienes y sobre lo de sus padres; y, aquí es donde el estudiante va a hacer esa determinación si desea omitir esas preguntas al cumplir los criterios simplificado, la pregunta es si desea omitir la pregunta sobre los bienes de sus padres y de esta forma, el estudiante le hace saber al sistema si va a omitir las preguntas.

[Slide 67]

PERSONAS QUE NO DECLARAN IMPUESTOS

Male speaker:

Como todos sabemos que hay personas que por algún motivo u otro no declaran impuestos, y esto puede ser cualquier motivo. Hay personas que simplemente no saben de que es requerido que entreguen una declaración de impuestos debido a su ingreso y eso es un problema muy común que se presenta; sin embargo, los estudiantes que no pueden presentar una declaración de impuestos no les hace pregunta relacionada a la declaración de impuestos, sino que necesitamos terminología sobre situaciones financieras, también hacemos referencia al formulario de W2 en vez de hacer referencia a los formularios de declaración de impuestos.

[Slide 68]

NO VA A PRESENTAR UNA DECLARACIÓN DE IMPUESTOS

Solo se presentan preguntas no relacionadas a la declaración de impuestos

[Print screen from website]

Male speaker:

Y la pregunta que el estudiante va a contestar es si es que si es que sus padres han presentado una planilla de declaración de impuestos y al contestar “No” no se va a presentar, se le hacen las siguientes preguntas al estudiante:

[Slide 69]

PERSONAS QUE NO DECLARAN IMPUESTOS – INGRESOS O GANANCIAS

[Print screen from website]

Male speaker:

Se le pregunta acerca de las ganancias, se le hace preguntas, de nuevo acerca de los ingresos, ya sea del padre, de la madre, todo esto depende obviamente de la lógica de exclusión y la información que el estudiante ha proporcionado y, también, si pueden ver, aparece también la pregunta para el análisis simplificado, en este caso tenemos un padre con un ingreso de treinta mil y una madre con un ingreso de diez y nueve mil, y se le presenta la pregunta si desea omitir las demás preguntas sobre sus propios ingresos ya que el estudiante puede ser elegible para el análisis simplificado.

[Slide 70]

PERSONAS QUE NO DECLARAN IMPUESTOS

Aparece un subconjunto de preguntas acerca de otra información automático e ingresos no tributables.

[Print screen from website]

Male speaker:

Sin embargo, aun, aparece un subconjunto de preguntas acerca de otra información automático e ingresos tributables, estas preguntas aparecen en el sistema de tal forma y si el estudiante pulsa una de esas categorías, se le proporcionara más información donde puede originar esos datos y se les dirige esos datos.

[Slide 71]

PERSONAS QUE NO DECLARAN IMPUESTOS – CERO AUTOMÁTICO

[Print screen from website]

Male speaker:

Las personas que no declaran impuestos también son elegibles para el cero automático. De nuevo se les hace la pregunta si desean

omitir las demás preguntas sobre sus bienes, sus ingresos y el de los padres.

[Slide 72]

**PERSONAS QUE NO DECLARAN IMPUESTOS –
ANÁLISIS SIMPLIFICADO DE NECESIDAD
AUTOMÁTICO**

[Print screen from website]

Male speaker:

Y de nuevo la pregunta a aquellos estudiantes que no declara para impuestos pero que son elegibles, que completas los requisitos para el análisis simplificado, si desea las preguntas sobre los bienes de los padres

[Slide 73]

**REVISIÓN AUTOMÁTICA PARA PERSONAS QUE NO
DECLARAN IMPUESTOS**

[Print screen from website]

Male speaker:

Ahora, al concluir esas preguntas financieras, hay una revisión automática para aquellas personas que no declaran impuestos y en este caso, básicamente se les dice que sobrepasan el mínimo para presentar una declaración de impuestos y no se calculara el aporte familiar previsto y que van a tener que verificar esta información, obviamente, siempre y cuando pasen el mínimo requerido que se ha establecido por el Servicio de Impuestos Internos, no por la oficina federal.

[Slide 74]

LÍMITE DEL VALOR NETO DE BIENES

Male speaker:

A los estudiantes, también se les hace una pregunta. A los estudiantes que no son elegibles para el cero automático o para el análisis simplificado, también se les hace una pregunta sobre el límite valor neto de bienes, para ver si vamos a necesitar más información acerca de los bienes o el valor neto de los bienes del estudiante para calcular el aporte familiar previsto; y, la manera más simple, diría yo, para explicar, esta pregunta es la siguiente:

[Slide 75]

LÍMITE DEL VALOR NETO DE BIENES

Se presentara la pregunta del límite del valor neto de bienes a los padres de alumnos dependientes e independientes, siempre y cuando no tengan derecho a un análisis simplificado o cero automático; y si el estado de residencia legal permite la lógica de omitir preguntas sobre los bienes.

Male speaker: Se presentara la a pregunta del límite del valor neto de bienes a los padres de alumnos dependientes e independientes, siempre y cuando no tengan derecho a un análisis simplificado o cero automático; y si el estado de residencia legal permite la lógica de omitir las preguntas sobre los bienes y ya hemos visto cuales son esos estados., tenemos la lista en las páginas anteriores.

[Slide 75]

LÍMITE DEL VALOR NETO DE BIENES

[Print screen from website]

Male speaker: La pregunta aparece de tal manera, a la fecha excede de equis cantidad de dinerl del valor total de los bienes de su padre, aparece despues de las preguntas de otra información automática e ingresos no tributables.

[Slide 77]

LÍMITE DEL VALOR NETO DE BIENES

- Si la respuesta es “si” apareceran las tres preguntas acerca de los bienes

[Print screen from website]

- Si la respuesta es “no” no apareceran las preguntas de los bienes ya que no es necesario este valor para calcular el aporte familiar previsto (EFC)

Male speaker: Si la respuesta es un “sí”, obviamente aparecen las tres preguntas acerca de los bienes porque se habían indicado que los bienes exceden esa cantidad límite y si la respuesta es no, no apareceran las preguntas de los bienes ya que el sistema asume que no es necesario este valor para calcular el aporte familiar previsto, asi es cómo funciona la lógica de esta pregunta.

[Slide 78]

PRESENTANDO LA FAFSA

Male speaker: Ahora vamos a ver la presentación de la solicitud, uno de los pasos ya finales para presentar –

[Slide 79]

FIRMANDO Y PRESENTANDO LA FAFSA

[Print screen from the website]

Male speaker: Como podemos ver es firmar la solicitud. La solicitud se firma de una de dos formas; una es solicitando el pin, como hablo Betty, mi colega anteriormente, el pin se puede solicitar ahí mismo si ya

tienen un pin activo, pueden utilizar ese pin. También se puede imprimir la hoja de firma para poder firmar la solicitud y también, bueno se puede presentar la solicitud sin las firmas y más adelante a recibir el reporte estudiante. El estudiante y los padres pueden firmar la solicitud. Una preguntas que siempre causa un poco de confusión es si usted es el preparador de la presente solicitud, y no, verdaderamente esto lo hacemos porque nosotros queremos que, básicamente documentar, a aquellas personas que se les paga por complementar esa solicitud, y a eso va la pregunta, la primera pregunta de esta página.

[Slide 80]

LA PÁGINA DE CONFIRMACIÓN

- Número de confirmación
- Clave de autorizacion (DRN)
- Aporte familiar previsto (EFC)
- Cantidades aproximadas de la beca PELL
- Préstamo del Direct Loan
- Opción de pasar los datos de los padres a otro formulario para otro de sus hijos.
- Opción de pasar los datos a la solicitud de ayuda estatal, si el estado participa en esta función.
- Tasas de las instituciones educativas en la FAFSA

Male speaker:

También es necesario de que todo solicitante, los padres aceptan las condiciones de la FAFSA también para poderla presentar y al presentarla, aparece la página de confirmación. La página de confirmación del estudiante incluye número de confirmación, la clave de autorización del aporte familiar previsto, las cantidades aproximadas de la beca PELL, si califica y el préstamo del Direc Loan, también la opción de pasar los datos de los padres a otro formulario para otro de sus hijos, si tienen familias ahí con mellizos o gemelos, o como los llamen, pueden traspasar esos datos; también la opción de pasar los datos de la solicitud de ayuda de – de la FAFSA a la solicitud de ayuda estatal, si el estado participa en esta función, hay varios estados que ahora participan de esta función, incluyendo a California y otros donde se puede traspasar esos datos para cumplir con las solicitudes estatales; y, también, información sobre las instituciones educativas que el estudiante ha seleccionado en la FAFSA.

[Slide 81]

PÁGINA DE CONFIRMACIÓN

[Print screen from website]

Male speaker: Quiero recalcar de que uno de los cambios también es que el número de conformación es un número generado al azar, anteriormente incluía información personal, y ha sido una de las recomendaciones que ustedes han hecho de que no incluyamos esa información personal en la página de confirmación del estudiante y la hemos removido. Abajo pueden ver de que pueden imprimir la página de confirmación, y por último, de vez en cuando, aparece una encuesta para que nos brinde más información sobre su experiencia usando la solicitud y cuáles mejorías podríamos hacer en la solicitud y esto es algo que verdaderamente tomamos en cuenta en la oficina para hacer mejorías a todo este proceso.

[Slide]

PREGUNTAS

Male speaker: Nos queda unos minutos para preguntas y si tienen preguntas, hay tres micrófonos frente del salón, hay uno directamente en el pasillo del medio; también, hay otro micrófono en el pasillo izquierdo, en el pasillo derecho; y, si hay preguntas las podemos contestar en ese momento y si no, muchísimas gracias – oh no, si, teneos una pregunta,

Female: Buenos días.

Male speaker: Buenos días.

Female: Muchas gracias por presentar esta información en español. Mi pregunta es cuando los padres no tienen seguro social, y utilizan ceros para llenar ese campo de la FAFSA, si declararon impuestos, ¿cuál es la manera correcta de llenar la solicitud? Decir que declarar impuestos y llenar esa información, porque cuando lo hacen les da un error y no los deja continuar.

Male speaker: Si, aquí es un poco de ir y venir. En primer lugar, no todos las instituciones o los estados proveen ayuda – o perdon – cuando se les proporciona esta información, la van a utilizar de diferente manera. En el caso de ayuda federal para estudiantes, los padres si han declarado impuestos, los vamos a referir de nuevo a la institución o al estado ya que para efectos federales, esos estudiantes califican para préstamos sin subsidio, pero, de nuevo, las instituciones, las entidades estatales pueden tener diferentes modos de acercarse a ese dilema y en ese caso, desafortunadamente, el estudiante simplemente es elegible para ayuda estatal o institucional.

- Female 1:* Nada más para clarificación, esos estudiantes no califican para **HOW** o ningún otro programa.
- Male speaker:* No, el estudiante – es que depende – el estudiante puede – si es elegible pero en cuestiones de préstamos son elegibles para préstamos sin subsidios y pueden entregar la solicitud, claro, pero la cuestión de elegibilidad es otra y en particular, existen también, como dije anteriormente, programas estatales y programas insituciones. No se Betty si quieres añadir algo.
- Female speaker:* Simplemente aclarar que, para el caso de los estudiantes que son ciudadanos, pero sus padres no son ciudadanos, en ese caso los estudiantes califican para préstamos sin subsidio, y si pueden recibir ayuda automático federal, pero solo son préstamos sin subsidio. Ellos no van a poder calificar para PELL, o otros tipos de programas, pero entonces ellos, en el caso de los padres, tendrían que escribir ceros en el cuadro del seguro social y es la forma en la que podemos procesar la solicitud y que ellos recibirían automáticamente la opción para recibir los creditos sin subsidio.
- Female 2:* Perdon, ¿eso es algo nuevo? ¿Eso es algo nuevo en cuanto a los ceros? Porque nosotros tenemos bastantes estudiantes que han calificado para PELL, simple y llanamente llenando - porque si los padres estan en el extranjero, por ejemplo se llenan ceros.
- Female speaker:* Para el caso de los padres, si, sólo para el caso de los padres.
- Female 2:* Si, pero mi pregunta es en cuanto a la lógica de la FAFSA EN LA WEB, y yo veo que muchos estudiantes comenten el error de no contestar la pregunta del servicio selectivo porque piensan que quizás no están obligados o no entiende realmente ese requisito y también, la otras es del género, si son masculino o femenino, muchas veces, esa pregunta se deja abierta, se deja en blanco, y, entonces, produce la misma pregunta del servicio selectivo. ¿Por qué no es posible que la FAFSA no los deje continuar si no contestan esa pregunta?
- Female speaker:* Es un requisito que los estudiantes contesten esas preguntas y automáticamente, el sistema lo que va a hacer es que si no responde a eso, entonces, les va a aparecer una alerta para que contesten esas preguntas y puedan continuar con el proceso. Es un requisito que conteste la opción de que si son hombres o mujeres. Lo que pasaría, a lo mejor si no contestan esa pregunta, puede ser porque llenaron la versión de papel, que la dejaron sin contestar. Entonces, más adelante, a la hora de que nosotros verificamos esos datos en el sistema, que se transfiere esa información, entonces, ahí

es donde nosotros no vamos a poder procesar esa solicitud hasta que no este esos datos completos.

Female 2: En mi universidad, todo es cien por ciento electrónico, hay muchas _____ que vienen con esa pregunta en blanco.

Male speaker: Ese es uno de los cambios en este año. Hay una alerta: Si el estudiante si quiere, presiona el botón “siguiente” y aparece una alerta donde dice: Tiene que contestar esta pregunta. Particularmente si es hombre porque tiene que inscribirse en el servicio selectivo. Obviamente es la pregunta que esperamos de que los estudiantes presente atención a esa alerta y contesten la pregunta pero – si, pueden seguir, la idea es –hemos oído también la información que ustedes nos han dado y ese es uno de los cambios que hicimos en la solicitud.

Female 2: ¿Este es un cambio para el 12-13?

Male speaker: Sí, sí, sí.

Female 2: Muchísimas gracias.

Male speaker: Una pregunta más, y creo que ese es el tiempo que nos queda porque va a empezar otra presentación en esta sala. Sí.

Female 3: Yo tengo una confusión, porque cuando la señorita preguntó acerca de llenar la FAFSA y cuando el padre no tiene el número del seguro social, y está poniendo los ceros en la aplicación, la contestación fue de que el estudiante no calificaba para préstamos con subsidio, pero sí tenemos un estudiante con los padres en el extranjero y pone ceros, este estudiante sí califica para PELL y para los préstamos con subsidio, ¿cuál es la diferencia entre esos dos estudiantes?

Male speaker: Podemos hablar más detenidamente acerca de esto porque si existe bastante confusión acerca de cuándo se presenta la solicitud de los padres y van a incluir ceros y cuando no pueden, y para que son elegibles los estudiantes. Podemos hablar más detenidamente después de la presentación, lo que sí quiero aclarar es que si se puede procesar la solicitud, eso no va a detener el procesamiento de la solicitud. Eso quiero que quede muy en claro. ¿Para qué es elegible? ¿Para qué no es elegible? Hay un montón de factores que influyen en eso, y verdaderamente esa sería otra presentación.

Female 3: OK.

Male speaker:

Muchísimas gracias a todos por venir. Aquí tenemos la información; si tienen alguna pregunta, alguna duda, comentario, por favor, escribanos un correo. Gracias.

[Applause]

[Slide 83]

INFORMACIÓN DE CONTACTO

Agradecemos sus observaciones y comentarios, comuníquese con nosotros:

-Bertha I. Anderson

Bertha.Anderson@ed.gov

- Douglas Pineda Robles

Douglas.Pineda@ed.gov